



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 20 września 2022 r.  
(OR. en)

12259/22

LIMITE

POLCOM 110  
SERVICES 17  
TELECOM 361  
DATAPROTECT 250

#### AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

---

Dotyczy: DECYZJA RADY upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji z Japonią w sprawie włączenia do Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią postanowień dotyczących transgranicznych przepływów danych

---

**DECYZJA RADY (UE) 2022/...**

**z dnia ...**

**upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji z Japonią w sprawie włączenia  
do Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią postanowień  
dotyczących transgranicznych przepływów danych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4  
akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 3 i 4,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy rozpocząć negocjacje w celu włączenia do Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią (zwanej dalej „Umową”)<sup>1</sup> postanowień dotyczących transgranicznych przepływów danych.
- (2) Zgodnie z art. 8.81 Umowy Strony są zobowiązane do ponownej oceny potrzeby uwzględnienia w Umowie postanowień dotyczących swobodnego przepływu danych.
- (3) Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 22.1 Umowy przeanalizował na posiedzeniu w dniu 25 marca 2022 r., czy włączenie do Umowy postanowień dotyczących transgranicznych przepływów danych byłoby korzystne dla partnerstwa gospodarczego między Unią Europejską a Japonią. Na podstawie tej analizy przedstawiciele Unii i Japonii zobowiązali się podczas 28. szczytu UE–Japonia, który odbył się w dniu 12 maja 2022 r., że rozważą rozpoczęcie negocjacji niezbędnych do włączenia takich postanowień.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 330 z 27.12.2018, s. 3.

- (4) Unia i Japonia utrzymują głębokie i dynamiczne stosunki gospodarcze i dzięki wzajemnemu uznawaniu odpowiedniego stopnia ochrony danych stworzyły największy na świecie obszar bezpiecznego przekazywania danych osobowych. Japonia jest najbliższym partnerem strategicznym Unii w regionie Indo-Pacyfiku i jej drugim co do wielkości partnerem handlowym w Azji.
- (5) Unia uczestniczy w negocjacjach w sprawie zasad horyzontalnych dotyczących transgranicznych przepływów danych zarówno w kontekście negocjacji dwustronnych prowadzonych z wieloma państwami trzecimi, a także w ramach negocjacji w sprawie handlu elektronicznego w ramach Światowej Organizacji Handlu. Postanowienia Umowy powinny być spójne z tymi zasadami. W związku z tym należy włączyć do Umowy postanowienia dotyczące transgranicznych przepływów danych w celu zapewnienia jej spójności z postanowieniami horyzontalnymi dotyczącymi transgranicznych przepływów danych i ochrony danych osobowych uzgodnionymi w kontekście negocjacji handlowych.
- (6) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725<sup>1</sup> skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych; swoją opinię wydał on w dniu 9 sierpnia 2022 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

*Artykuł 1*

1. Niniejszym upoważnia się Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Japonią w sprawie włączenia do Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią postanowień dotyczących transgranicznych przepływów danych.
2. Negocjacje są prowadzone na podstawie wytycznych negocjacyjnych Rady określonych w addendum do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Komisja zostaje niniejszym wyznaczona na negocjatora Unii.

*Artykuł 3*

Negocjacje prowadzone są w porozumieniu z Komitetem ds. Polityki Handlowej – eksperci (usługi i inwestycje).

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*